

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 72310000 Databehandling
Supplerende klassifikation (cpv): 72317000 Datalagring

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: August-Bebel-Str. 26-53
By: Potsdam
Postnummer: 14482
Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 2 000 000,00 EUR
Rammeaftalens maksimumværdi: 2 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YWKMJ1C1#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Remote-baseret Verarbejdning og Spejling af h  h  r  sende volumetriske Data
Beskrivelse: 1. Projektphase 1.1. Sie arbeiten eng mit dem internen Team von Volucap zusammen, um die kontinuierliche Optimierung und Anpassung der entwickelten Lösungen zu gewährleisten. 1.2. Sie gewährleisten die Entwicklung und die Implementierung neuer Softwarelösungen, für das volumetrische Processing, und stellen sicher, dass diese Lösungen in die VFX Hollywood Pipeline integriert werden können. 1.3. Sie liefern alle geistigen Eigentumsrechte, einschließlich Quellcodes und Rohdaten, die im Rahmen des Projekts entstehen, durch ein vollständiges Buyout an Volucap, wodurch Volucap die vollständige Kontrolle über die Weiterentwicklung erhält. 2. Betrieb und Support 2.1. Sie sichern den Betrieb der entwickelten Softwarelösungen, einschließlich der kontinuierlichen Bereitstellung von Updates und Patches gemäß den neuesten Sicherheits- und Funktionsstandards. 2.2. "Sie bieten deutsch- und englischsprachigen Support sowohl per E-Mail als auch telefonisch während der üblichen Betriebszeiten von Volucap. 2.3. Sie stellen sicher, dass alle entwickelten und implementierten Lösungen mit den spezifischen branchenspezifischen Workflows und technischen Standards kompatibel sind. 3. Sicherheits- und Vertraulichkeitsanforderungen 3.1. Sie bestätigen die DSGVO-Konformität aller bereitgestellten Lösungen und stellen sicher, dass die geltenden Datenschutzrichtlinien eingehalten werden. 3.2. Sie gewährleisten die Vertraulichkeit aller von Volucap bereitgestellten Daten und sichern diese gemäß den höchsten Sicherheitsstandards. 3.3. Sie stellen sicher, dass alle Protokolle und Berichte revisionssicher sind und auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden können. 4. Vertragslaufzeit und Flexibilität 4.1. Sie sind bereit, einen Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit bis zum 31.08.2027 mit der Option auf Verlängerung abzuschließen. 5. Lizenzen und Eigentumsrechte 5.1. Der Anbieter stellt sicher,

dass alle entwickelten Komponenten, einschließlich Software und Lizenzen, zur exklusiven Nutzung an Volucap übertragen werden. 5..2. Die Nutzung aller geistigen Eigentumsrechte erfolgt ausschließlich durch Volucap, um die langfristige Kontrolle und Weiterentwicklung sicherzustellen.

Intern ID: V-2026-02

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72310000 Databehandling

Supplerende klassifikation (cpv): 72317000 Datalagring

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Nach Bedarf unter anderem für den Bau neuer Hardware und das Design von Kamerarigs

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: August-Bebel-Str. 26-53

By: Potsdam

Postnummer: 14482

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 1 År

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 3

Yderligere oplysninger om fornyelser: Der Rahmenvertrag wird mit einer Vertragslaufzeit von einem Jahr geschlossen, mit der Option auf eine Verlängerung, sodass die Gesamtlaufzeit des Vertrages maximal 48 Monate ab Zuschlagserteilung beträgt.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Anbieter müssen ihre Kompetenz und Fachkenntnis durch Beispiele, Referenzen oder Portfolios unter Beweis stellen. Es ist erforderlich, dass der Anbieter an mindestens zwei internationalen Filmproduktionen oder vergleichbar anspruchsvollen Projekten beteiligt war und aktiv zur Verbesserung der technischen Prozesse beigetragen hat. Diese Projekte müssen die Entwicklung und Implementierung von Softwarelösungen umfassen, die für die Integration in die VFX Hollywood Pipeline geeignet waren. Zusätzlich muss der Anbieter sich mit den branchenspezifischen Workflows und technischen Standards auskennen.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Zudem ist der Nachweis von mindestens drei erfolgreich abgeschlossenen Projekten erforderlich, in denen fortschrittliche volumetrische Technologien eingesetzt wurden.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Anbieter müssen nachweisen, dass sie bereits erfolgreich volumetrische Datenverarbeitung mit Auflösungen von über 2500 Megapixeln pro Frame sowie für mindestens ein volumetrisches Unterwasserstudio umgesetzt haben. Der Nachweis kann durch detaillierte Projektberichte, technische Spezifikationen, Referenzen oder vergleichbare Unterlagen erbracht werden. Es ist erforderlich, dass diese Projekte hohe technische Standards erfüllt haben und die entwickelten Lösungen erfolgreich in anspruchsvollen realen Einsatzszenarien getestet bzw. umgesetzt wurden.

5.1.10. Tildelingskræterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Durchschnittspreis

Beskrivelse: Bewertet wird der in Position 3.1 des Preisblatts ausgewiesene Durchschnittspreis. Das Angebot mit dem niedrigsten wertbaren Durchschnittspreis erhält 100 Punkte. Die Punkte der übrigen Angebote werden nach folgender Formel berechnet: $\text{Punkte} = \frac{\text{niedrigster wertbarer Durchschnittspreis}}{\text{Durchschnittspreis des zu bewertenden Angebots}} \times 100$. Die erreichte Punktzahl wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Kategori for tildelingskræteriet vegt: Vegtning (pointantal, prcis)

Tildelingskræterium talvrði: 40

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Monatliche Servicepauschale

Beskrivelse: Bewertet wird die in Position 3.2 des Preisblatts ausgewiesene monatliche Servicepauschale. Das Angebot mit der niedrigsten wertbaren Servicepauschale erhält 100 Punkte. Die Punkte der übrigen Angebote werden nach folgender Formel berechnet: $\text{Punkte} = \frac{\text{niedrigste wertbare Servicepauschale}}{\text{Servicepauschale des zu bewertenden Angebots}} \times 100$. Die erreichte Punktzahl wird auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Kategori for tildelingskræteriet vegt: Vegtning (pointantal, prcis)

Tildelingskræterium talvrði: 60

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgangelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

steuropisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJC1/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJC1>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YWKMJC1>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 2 Måneder

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 5 Werktagen nach Aufforderung durch die Vergabestelle nachgereicht werden.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: digital auf der Vergabepattform DTVP

Yderligere oplysninger: Die Öffnung der Angebote erfolgt durch die Vergabestelle. Zur Öffnung zugelassen sind Vertreter des Auftraggebers und der Vergabestelle.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Oplysninger om klagefrister: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB). Die oben genannten Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung

einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies gesetzlich zulässig war. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrags hinweg - etwa indem er die Informations- und Wartepflicht nach § 134 GWB missachtet oder ohne vorherige Bekanntmachung im Amtsblatt der EU vergibt, ohne dass dies gesetzlich erlaubt ist - kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber über den Vertragsschluss, jedoch spätestens sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht wurde. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe (§ 135 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Volucap GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Volucap GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Volucap GmbH

Registreringsnummer: HRB 30985P

Postadresse: August-Bebel-Str. 26-53

By: Potsdam

Postnummer: 14482

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabestelle

E-mail: vergabe@volucap.de

Telefon: +49 33188547580

Internetadresse: <http://www.volucap.com>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefon: +49 3318661-719

Fax: +49 3318661-652

Internetadresse: <https://mwaek.brandenburg.de/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ba7d0687-5872-4d4a-964a-332d3c5a7725 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 12/07/2026 09:46:06 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 484887-2026

EUT-S-nummer: 133/2026

Offentliggørelsesdato: 14/07/2026